

CANTIC SANTEZ ANNA VENED

Var eun ton ancien.

Me ho supli, tud devot, da zelaou a galon
Eur c'hantic spirituel gant güir devotion,
A zo grét en gloar Doue hac e Vam ar Verc'hez,
D'an itron santez Anna hor güir advocadez.

Mes qent avanç davantach, goulenomp ouz Doue
Ar zicour, an asistanç, slérijen eus an èc
Dre intercession ar Verc'hez hac ar Speret-Santel,
Da gomposi eur c'hantic da gana en Breiz-Izel.

Me gomz a eur plaç santel hac ancien meurbet
Frecantet a bep contre gant an dud affiget ;
A Leon hac a Dreguer, a Guerne, a Goenec,
A bêvar c'horn ar brovinç e teu pelerinet.

Pebes douçter a zanter, hac ive pebes joa,
Pa vel ar belerinet ilis Santez-Anna !
Anconac'hét é souden ezomou ha scuisder,
Ne zonjer mui eus souffret na tourmant na mizer.

Oc'h antreal en ilis, pebes contantamant
A zant eun ene christen eno en eun instant !
O itron santez Anna ! emean, a greis calon,
Me en em brostern d'ho treid gant güir devotion.

Sellit endro d'an ilis eun niver tolennou
Offret da zantez Anna en faveur ar vœuyou
Grét er moment an danjer, hac a zo exocet
Dre c'haloud Mam ar Verc'hez e pévar c'horn ar bed.

Dezir a meus, Bretonet, da ziscléria bremâ
Ar miraclo admirabl a ra santez Anna :
En escotti a Voened, tostic da guér Alre,
E ma'n tenzor precius d'or c'horf a d'hon ene.

Jeanned ar Bescond hanvet, a escotti Goened,
E spaç demeus a zeiz vloas privet deus ar c'herzet,
En em guestlas gant fizianç ha güir devotion
Da vont da Zantez-Anna eus a greiz e c'halon.

Casset voe en eul letier gant daou den asistet,
Rentet en Santez-Anna, pa e doa deziret :
Evel ma yas en ilis diracs anteze Anna,
E quitas he branellou, ma zavas en he za.

Divale a ras d'ar guér hep den d'e asista,
E branellou a lèzas dirac santez Anna :
E maint c'hoas en ilis, peb den ell o güele ;
Meulet ravezo Jesus hac e Vam beniguet.

Mac'harit Costiou ive, a guichen Quemperle,
Zo bet pell bras languissant chomet var e güele ;
Mes e zad a brometas eviti eun novet,
En ilis Santez-Anna, m'e devize yec'het.

Var ben daou zevez goude ar plac'h-mâ a zavas.
Admiromp oll, christenien, ur miraclo zo quer bras
E deus grét santez Anna en qichen Quimperle,
En andret eur plac'h yaouanc e fede nôs ha de.

A Vrest eur zoudard devot e hano Sant-Amand,
O tremen ebars eur c'hoad en em gavas gantan
Pêvar forban debordet var an hent o laeres,
Hac a c'houennas outâ e yalc'h pe e vuez.

Ar zoudard, pa o c'hlévas, a lavaras dezo :
Me a zo eun trêmeniat, ne meus get a vadou,
Hac a ya da bardona da Santez-Anna Voened,
Mar be madelez Doue va lézel en yec'het.

Ar mestre demeus al laeron a zistraos outâ
Gant eur vistolen garguet, en esper e laza ;
Evel ma sonjas tenna, e vrec'h outâ zonnas,
Ar vistolen euz e zorn d'an douar a goezas.

An tri laér all, pa veljont voa brec'h o mest sonnet,
A c'houen ouz ar zoudard hac en doa e sorcet.
Salocras sur, emean, n'en d'on get eur sorcer ;
Jesus ha santez Anna am preserv dious maledic.

Eus a guever Rosternen eur meliner yaouanc
P'o a lemina e velin e toras ar palanc,
Ma chomas etre daou ven, ma sonjet voa haliez,
An itron zantez Anna e deus en preserv.

Diouz ar mintin pa zave ha pa ze da gousquet,
E pede santez Anna gant eur galon barfet
D'e breservi diouz maleûr ha goal chanç er bed-mâ ;
Choazet en devoa da vam itron santez Anna.

Mari ar Pensiou hanvet, eus ar guér a Alre,
Er spaç eus a c'hoec'h devez e poan a vugale,
Gant e fried voe goestlet dirac santez Anna,
Neuze souden e c'henas eur mab ar vaillanta.

Hac ur vagues yaouanc, o vag' ur chrouadur
Da ur bourc'his a Naonet, comprenit ar maleur !
Eun devez o sortial, allas ! ne zonje get,
Ma lezas ar c'houadur en e gavel couset.

O pebes tristidiguez, glac'har, spont hac horror !
Pa zistro ar vagues da zigueri he dôr,
Pa zellas ouz ar c'havel, ar c'houadur voa ennan
Contamet pant eur pennoc'h an anter anean.

Hac hi commanda grial : Itron santez Anna,
Petra meus-me da ober ? mansout a ran sempla,
Allas ! me a vel patant e vin sur punisset
Balamour d'ar c'houadur a zo ganen maguet.

Ar bourc'his quenta glévas, a laq e c'hémere,
Rentet er memes amzer er prison a Naonet ;
Souden voe grét e froces vit bea punisset,
An itron santez Anna e deu-hi preserv.

Lennet e voe dirazi gant rigor ar setanç ;
Cunduet gant ar Bourreo da guichen ar potanç,
Ha pignet e voe gantan betec ar vas huella ;
Enô ec'h apparissas neuze santez Anna.

Kourach, emezi, va merc'h, n'ho pezo drouk ebet ;
Ar c'hrouadur a so yac'h en e gavel coussuet ;
Me a so Santez Anna ho guir a l'avocadez,
A boe an oad a zeiz vlas em pedec'h alies.

Ar bourc'his ma pa glevas voa e mab ressucitét,
A gommanças da grial evel eun den follet ;
En em strincas d'an daoulin evit goulen pardon,
Ous Doue ha Santez Anna eus a greiz e galon.

Me zo eun den miserabl ha na veritan qnet,
Beza amâ en ho presans d'an daoulin prosternet ;
Me rai amand enorabt en plac' ar vaguerez,
Hac a c'houleuno pardon eus va fallagries.

A bourc'his a yus neuze da dy eun orfever,
Laquat ober en arc hant form e grouadar quer,
Evit digaç en offranç da illis Santez Anna,
A weler c'hoas an tensor eu heur eus a vremâ.

Ha Catel a Bris hanvet, eus ar guer a Henbond,
A goeas bars ar rivier ma yas dindan ar pont ;
Gant an dour he voa ruiillet, ha ma voa dindanda
Na bemzeg heur horolac'h abars dont anezze.

E mab, quenta ma glevas e voa e vam koeet,
D'an Itron Santez Anna, ganta a voa gnestet,
Demeus a dregon diner, eun oferen novet ;
Ha dre c'hras Santez Anna ne devoe drouc ebet.

Eur vatimant marc'h adour o tistrei a Vourdel
Forcet dre eur bar tourmant, tolet var eur rohel,
Hac e vœu etre an daou dour ar spaç a dri deves,
Ma sonje ar vartolodet a coljen o buez.

Ar c'habitea, skuizet bras hac e vartoloded,
Rezolvet oll da yervel euz a greis ho yec'het,
En em stricjont d'an daoulin, da grial, de oela
Ouz en em recommañi d'hor mam Santez Anna,

Abars eur c'hart heur gonde ober e oréson
D'an Itron Santez Anna euz a greis ho c'halon,
Ar mor ouz en em zevel, al lest kerquent rentet,
Dre eur mirac'l ar brassa e rivier a Naonet.

Eur vatimant perisset bars e créis ar mor don
An equipach oll beuzet, exceptet ar patron.
Pehini var eur planquen a chomas sez devez ;
Mes dre c'hras Santez Anna e zovelas e yuez,

En illis Santez Anna a roas en bresant
Ar som demeus a vil scoet, eur galon en arc hant,
Ac ouspen ze eun daulen guernisset eus a aour
Ha pevar guennec varnuguent a roas da bep paour.

Incapabl on christenien, da ziscleria brema
An nombr eus a miraclou a ra Santez Anna.
Var ar mor, var an douar a quement plac' m'e feder
Supli a ra Jesus da bardon d'ar pec'her.

Santez Anna ro certen ar guelet da re dall,
Ha d'ar re yud ar parlant, clevet da re vouzar,
Remed d'ar re alliget d'ar re gam a c'herzet,
Soulaj d'ar vugalegou, ha d'an dud clan hyec'het.

Ama e ma eur feunteun eus ar c'hraçou Doue,
A recour yec'het d'ar c'horf ha bue d'an ene,
O tout d'a goves enni ha da communia
D'an deiziou a zo choaset evit e bizita

Bep meurs quenta eus a mis e kaner an ofiç
En illis Santez Anna, ouspen ar sacrific,
Evit consolation an oll pelerinet
A deu da Santez Anna gant eur galon parset,

Ar c'hoec'hvet deiz varnuguen demeus a vis gueren
E ma gouet Santez Anna hig ar solennite
Gant ar Pab e zeus enni en deiz ze, accordet
An induljançou plenier, remission d'ar pec'het

Piou benac a govessayo hag a gommunio
En illis Santez Anna an deiz ze, a c'honeo
Pem gant deves a pardon o tout da lavaret
Pemb Pater ha pemb Ave, recita eur chapelet,

O Itron Santez Anna ! ni o supli hag o ped,
Pedet evidomp Jesus en pales an Drindet
Evit goude hor maro, ma zaimp oll da repos
Gant ar zent hag an aëles en gloar ar barados

A dost da Santez Anna sonjij, o christenien ?
E zeus eur plac' a c'halochar, hanvet Parc ar Verzerien
O quittat Santez Anna ho queint troet d'an illis,
Lavarit a greis calou : Pater, Deprofondis.

*Pedennou hag Oresonnou a gle ar Christenien da lararat
pere a zoug devocation da Santez Anna*

Ho pezit sopj o Santez Anna, Mam a gonsolation
penos na vœu clevet biscoas den o lavaret, e vije bet
dilezet n'a refuset, ma teuje en affliction d'och invog
ha d'ho pedi ar galon touchant ha penitent en deveus
bet recours dec'h hac en deus goulenet hoc h assis-
tanç He pedennou a deu da veza exocet gant hor Zalver
Jesus-Christ : rac se e kemoromp esperang ennoic'h eveil
a ra an dad elany pere a deu d'ho pisita, Ni en em adres
dec'h eus a greiz hor c'halonnou hac o reclamond
humblamant. Accordit demp ar c'hrac da ellout eur
vec'h jouissa euz ar gloar eternel Amen

*Quement guetch ma lavarfat an Oreson a zo ama vorlec'h,
e c'honefet tregont mil blois a pardon accordet gant an
Tad Santel ar Pab Alexandre, da quement christen a
zo er bed.*

Ave Maria gracia p'ena Dominus tecum, tua gratia
sit mecum; benedictatus milieribus e' benedictas sis
sancta Anna, mater tua, ev qua sine macus et peccato
processiti Virgo Maria; exte antem natus est Jesus-
Christus Filius Dei vivi. Amen

PEDEN

Doue goll aloudus hag eternel, c'hiu pehini och eus
deurvezetra Santez Anna eus evit Mam da Vam ho
Mab unic grit, ni o supli en eur enori e memoar
dre eun devotion fidel, ma obtienimp dre le meritou ar
boneur fidel, ma obtienimp dre e meritou ar boneur eus
ar vuez eternel, o c'hiu pehini a r'en e pad an oll amze-
riou.

FIN

(Proprieté)